

Имъ вложи еди́нъ же то́чию вложити стѣдъ забы. тѣмъ же и не имѣа ѿ кѣдъ бы егò вкести, чрезъ наро́дъ е́мъ вни́ти повелѣ. О́нъ же пѣрвѣ оубо прерѣкова́ше (прекослѣва́ше), недостѣйна́а стражда́щъ: понѣ же о́баче зѣлнѣ е́мъ належа́ше, рече: но азъ съ тѣми вхо́дъ согла́симъ, и́кв ѿще ѿмѣръ (рачѣнїе чїтел. стко) не вни́детъ: ѿще ли же вни́детъ, ѿзъ и́зъидѣ ѿбїе. ѿ сегò оубо слѣчїса, всѣмъ влѣдникѣмъ безстѣднѣмъ бѣти.

„ Баснь показѣтъ, и́кв рачѣнїемъ (влѣднѣмъ) содержимъ, безстѣднѣмъ бѣти слѣча́етса.

Ю п і т е р з . р ѣ .

Ю пїтеръ бра́ки творѣ всѣ живѣтна́а оубога́ше (оубога́ше). еди́ной же то́чию черепа́хѣ (жѣлви) по́слѣждѣ всѣхъ (или ко́снѣе всѣхъ) пришѣдшей, не вѣдѣый вины́ закоснѣнїа вопро́си ю́ Чесѣ ради о́на́ навѣчерю (на пїрѣ) непрїиде; о́ной же рѣкшей, до́мъ дрѣгъ, до́мъ до́брѣйшъ: вознегодова́въ на нѣ, ѿсѣди до́мъ носѣщѣ [дрѣжѣщѣ] ѿвно́сити.

„ Баснь и́влѣтъ, и́кв мнѣжайшїи ѿ чело́вѣкъ предпочита́ютъ (и́звѣлѣютъ) па́че прѣстѣ (хѣдо, оубо́го) оубо́го себѣ жи́ти, нежели оубо́го ны́хъ велико́лѣпнѣ.

Б о л к з , и о в ц а . р с .

Болкъ ѿ пѣсѣвъ оубо́рызѣнъ бѣвъ, и слѣ стража́дѣ, лежа́ше Пїщи же не имѣа, оубо́рѣвъ о́вцѣ, мола́шесѣ питїе [вѣдѣ] ѿ влїзъ текѣщїа е́мъ рѣкѣ принѣстї: ѿще во ты ми, рече́ дѣси питїе, азъ пїщѣ себѣ ѿбра́щѣ. о́на́ же ѿвѣщѣавши рече́: Но